



Kapau 'oku ke 'i Aositēlēlia ni pea 'oku ke ma'u e ngaahi faka'ilonga lalahi e mahaki 'o hangē ko e faingata'a'ia e mānavā, telefoni ki he 000 ke ma'u ha tokoni fakafaito'o fakavavevave.

KOLONAVAILASI

FALE'I MO'UI LELEI

Ko e ngaahi fakamatala 'oku hā atú ko e fakamatala mahu'inga mo fakamuimitaha ia ma'a e kau ngāue 'i 'Aositēlēliā, pea 'oku tonu ia 'o a'u mai ki Siulai 2020

KO E HĀ 'A E KOLONAVAILASI?

Ko e Kolonavailasi pē COVID-19, ko ha mahaki ia he halangamānavā 'oku fakatupu 'e ha vailasi fo'ou. 'Oku lava ke kehekehe pe 'a e ngaahi faka'ilonga 'o e mahaki mei ha kī'i puke si'isi'i 'o a'u ki he niuomōnia. Ko e ni'ihi te nau sai vave, kā ko e ni'ihi 'e lava pē ke nau puke vave mo lahi 'aupito.

KO E NGAHI FAKA'ILONGÁ 'OKU KAU AI E:



MOFI



TALE



MAMAHI E MONGÁ



FAINGATA'A'IA E MĀNAVÁ

MALU'I KOE PEA TOKONI KI HONO TA'OFI HONO FAKAMAFOLÁ

Ko e malu'i lelei taha ki hono ta'ofi e fakamafola e mahaki ko hono fakahoko lelei hono tauhi e haisini:



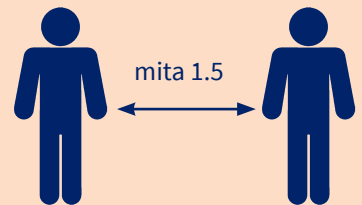
TOUTOU FANOFANO E NIMÁ 'AKI HA KOA MO E VAI



'UFI'UFI HO NGUTÚ HE TAIMI 'OKU KE TALE PE MĀFATUA AÍ



FAKA'EHÍ'EHI MEI HE FEOHI VĀOFI MO HA NI'IHI KEHE



TAUHI E VĀMAMA'Ó



'ILO'I E FOUNGA KI HE NOFO MĀVAHEVAHÉ 'O KAPAU 'OKU KE MA'U E NGAHI FAKA'ILONGA 'O E MAHAKÍ PĒ KUO FAKAPAPAU'I 'OKU KE PUKE



MUIMUI KI HE NGAHI FAKANGATANGATA 'OKU FIEMA'U KI HE NGAHI FAKATAHA'ANGA FAKASŌSIALÉ

KO E LAINE FAKAMATALA MO'UI KAU KI HE KOLONAVAILASÍ



Telefoni ki he laine fakafonua tokoni ki he kolonavailasi 'i he 1800 020 080 ke ma'u ha fakamatala kau ki he COVID-19. 'Oku ngāue 'a e lainé 'o houa 'e 24, 'aho 'e fitu he uike.

MUIMUI KI HE NGAHI TU'UTU'UNI 'A E PULE'ANGÁ'KE KE MALU PEA MO FAKA'EHÍ'EHÍ MEI HA MO'UA.



Kuo fakapapau'i he ngaahi māhina si'i kuo 'osi angé 'a e 'i 'Aositēlēlia 'a e COVID-19. 'I he lolotonga ni, 'oku 'i ai e ngaahi vahefonua ia 'oku lahi ange ai e mahaki 'i ha ngaahi vahefonua kehe pea **ko e vahefonua takí taha kuo 'i ai 'enau ngaahi fakangatanga pea mo 'enau ngaahi tu'utu'uni.**

KE FAKAPAPAU'I 'OKU KE TAUHI PAU KI HE LAO MO E TUUTU'UNI 'OKU TOTONÚ, KĀTAKI 'O VAKAI'I E NGAHI UESPISAITI 'I LALÓ 'A IA 'OKU KAU TONU KI HE VAHEFONUA 'OKU KE 'I AÍ.

- Kuinisilani: <https://www.qld.gov.au/health/conditions/health-alerts/coronavirus-covid-19>
- Niu Sauele: <https://www.nsw.gov.au/covid-19>
- Vikatōlia: <https://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus>
- Saute 'Aositēlēlia: <https://www.sahealth.sa.gov.au/wps/wcm/connect/public+content/sa+health+internet/conditions/infectious+diseases/covid+2019/coronavirus+disease+2019+covid-19>
- Noate 'Aositēlēlia: <https://coronavirus.nt.gov.au>
- Uesite 'Aositēlēlia: https://ww2.health.wa.gov.au/Articles/A_E/Coronavirus
- Tasimēnia: <https://www.coronavirus.tas.gov.au>

Kātaki 'o fakatokanga'i ange 'a e ngaahi fiema'u fakavahe kau ki he me'a malu'i ho fofongá. Kapau he 'ikai te ke tui ha me'a malu'i 'i he ngaahi feitu'u kuo 'osi fakahā atú, 'e lava pē ke ke mo'ua. **'Aahi ki he Potungāue Mo'ui mo Mo'ui 'a e Kakai 'a Vikatōlia 'i he:** <https://www.dhhs.vic.gov.au/face-coverings-covid-19>



'ULUAKI TĀ KI HE KILINIKÍ

FĒFĒ KAPAU TE U ONGO'I PUKE?

Kapau 'oku ke ongo'i puke pea ke fakakaukau 'oku ke ala ma'u e ngaahi faka'ilonga 'o e kolonavailasi telefoni leva ki he **senitā fakamatala mo'ui kau ki he kolonavailasi 'i he fika: 1800 020 080.**

Kapau 'oku ke 'alu 'o sio ki ha toketā 'i ho koló, **fuofua tā ki he'ene kiliniki ke 'ai hao taimi pau** pea ke fakamatala'i ange ho ngaahi faka'ilonga puké, hisitōlia ho'o ngaahi fefononga'aki pea mo ha feohi vāofi mo ha taha kuo 'osi sivi 'o 'ilo kuo ne ma'u e kolonavailasi.

Kapau 'oku fiema'u ke ke mavahe mei 'api ke sio ki he toketā, tui ha me'a malu'i ki he fofongá ('o kapau 'oku ke ma'u ia) ke malu'i ha ni'ihí kehe.

Kapau kuo ke sivi pea fakapapau'i kuo ke ma'u e kolonavailasi, fakamavahe'i koe 'o nofo 'i 'api.

FOUNGA KE FAKAMAVAHE'I KOÉ

'Oua te ke 'alu ki ha feitu'u fakapule'anga, hangē ko e ngāue'anga, paake pe senitā sōpingí. 'O ka lava, kole ki ha taha kehe ke ne fai ho'o ngaahi fakatau fakauiké pea ke ne tuku pe he matapā hū'anga ki ho fale nofo'angá.

- Ko kinautolu pe 'oku nau nofo angamaheni mo koe 'i homou 'apí ko kinautolu pe ia 'oku totonu ke nau 'i 'api nofo'angá. 'Oua e faka'atā ke 'i ai ha kau 'a'ahi.
- 'Oku 'ikai fiema'u ia ke ke tui 'i loto ho 'api nofo'angá ha me'a malu'i ki ho fofongá.
- Kapau 'e fiema'u ke ke mavahe mei 'api ke sio ki he toketā, tui ha me'a malu'i ki ho fofongá (pe ko ha sikaafi ke kápui ho ngutú) ke malu'i foki ha ni'ihí kehe.

'Ilo lahi ange kau ki he fakamavahe'i-tāutaha: <https://www.health.gov.au/news/health-alerts/novel-coronavirus-2019-ncov-health-alert/how-to-protect-yourself-and-others-from-coronavirus-covid-19/isolation-for-coronavirus-covid-19>



KAPAU 'OKU KE MA'U E KOLONAVAILASÍ, NOFO 'I 'API

FAKAMATALA FAKATEFITO PĒ KI HE NGAHI NGĀUE'ANGÁ

Kuo 'osi fa'u 'e he Safe Work Australia ha ngaahi fakamatala fakaikiiki mo ha ngaahi fakahinohino ki ha ngaahi ngāue'anga kehekehe, 'o kau ai e ngaahi 'api tauhi'anga 'o e kau toulekelekā, ngoué, ngaahi ngāue'anga ki he ngaohi me'atokoní (kau ai ngaahi kakano'imanu) pea mo ha toe me'a kehe pē.

Ko e ngaahi fakahinohino pea mo e ngaahi fale'i iiki ke tauhi 'aki homou ngaahi ngāue'anga ke malu mei he COVID-19, kātaki 'o vakai ki he peesi ngaluope ko eni 'o ngāue'aki ai e ki'i me'angāue fekumi faingofua ke 'ilo e fa'ahinga ngāue'anga 'oku kau tonu kiate koé: <https://www.safeworkaustralia.gov.au/covid-19-information-workplaces>

